

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Autorka: **Zuzana Šmejkalová**, posluchačka 6. ročníku magisterského studia učitelství pro ZŠ a SŠ na KFJL PedF UK

Název práce: „**La correction des erreurs dans les classes de français**“

Vedoucí práce: PhDr. Silva Machleidtová

Oponent: Mgr. Jana Kolmanová

Datum odevzdání: duben 2008

Zuzana Šmejkalová se ve své diplomové práci zaměřila na jedno z podstatných a stále aktuálních témat didaktiky cizích jazyků – na problematiku chyby v cizojazyčném vyučování, konkrétně ve výuce francouzštiny. Uvědomuje si, že v této oblasti dnes dochází k podstatným změnám a snaží se k problému zaujímat vlastní stanoviska. Pozitivně proto hodnotím již samotnou volbu tématu.

Práce je napsána francouzsky, pěkným, kultivovaným jazykem a je doplněna pečlivě zpracovaným českým resumé, ve kterém autorka výstižně shrnuje hlavní myšlenky a výsledky, ke kterým dospěla. V uvedené bibliografii pak nalézáme reprezentativní tituly české, francouzské, ale i anglické provenience.

Diplomová práce Zuzany Šmejkalové obsahuje dvě hlavní části – teoretickou a výzkumnou, které jsou dále logicky a promyšleně členěny. Po úvodní kapitole, ve které jasně formuluje svůj výzkumný záměr, se diplomantka pokouší vymezit sám klíčový pojem chyby, a to v jeho tzv. tradičním i moderním pojetí. Velmi oceňuji její názor, že chybu nelze chápat jen ve smyslu negativním, ale je-li správně didakticky využita, stává se pozitivním prvkem učení. V hrubých obrysech naznačuje i typologii chyb v jednotlivých fázích učení.

V dalších kapitolách se autorka zamýšlí nad příčinami vzniku chyb, nad jejich významem při výuce francouzštiny i nad konkrétními způsoby opravování chyb, přičemž naprosto správně poukazuje i na význam motivujících postupů při jejich opravování. Zde si klade otázku kdy a jak opravovat chyby a dochází k závěru, že je vždy nutné přihlížet ke

všem faktorům učení, především pak k cíli, jež je tou či onou aktivitou sledován. Dochází k formulování důležité didaktické zásady, že totiž chyba je v procesu učení jedním z hlavních projevů zpětné vazby, a to nejen pro žáka, ale i pro učitele.

Velmi cenná a podnětná je však především výzkumná část předkládané práce, ve které diplomantka teoretické úvahy opírá o konkrétní zkušenosti z českých škol. Situaci mapuje dotazníkovým průzkumem mezi studenty dvou pražských gymnázií i analýzou vlastních observací hodin francouzštiny. Zkoumá, jak jsou chyby v hodinách francouzštiny vnímány českými žáky a jaké postupy jsou uplatňovány při jejich opravování. V řadě ohledů dochází k zajímavým zjištěním (role učitele, chyba jako odrazový můstek dalšího učení atd.), která by bylo vhodné dále rozvést při obhajobě.

Předložená diplomová práce posluchačky Zuzany Šmejkalové je po obsahové i jazykové stránce zpracována na vysoké úrovni a plně prozrazuje autorčinu schopnost koncepčního přístupu ke zkoumané látce, invenci i potřebnou odbornou erudici. Splňuje požadavky kladené na tento typ prací, hodnotím ji jako výbornou a ráda doporučuji k obhajobě.

V Praze dne 19. května 2008

PhDr. Machleidtová Silva
vedoucí práce